



ПОЗДРАВЛЕНИЯ С ПРАЗДНИКОМ

И САМЫЕ ДОБРЫЕ ПОЖЕЛАНИЯ

ПО СЛУЧАЮ НОВОГО ГОДА.

Таро Накаяма

Депутат палаты представителей
(нижней палаты) парламента
Японии

SAISHIKI MITSU NO ASA

By Torii Kiyonaga

printed by the Eiju-do, 1787

Owned by the National Diet Library

Saishiki Mitsu no Asa is a folding picture book consisting of seven color prints of a famous *Ukiyo-e* painter, Torii Kiyonaga (1752 – 1815).

Mitsu no Asa, literally 'three mornings', means the morning of New Year Day, that is, the morning of the first *day* of the first *month* of the *year*, when every thing starts over at the same time.

This is the seventh print, named *Akinai hajime*, depicting a lively scene on the day when business started up after the holiday. The picture shows children flying a kite, a traveling salesman carrying his goods in a box, and, almost out of sight, some other children pulling strings of varying lengths in a lottery. Dominating the scene, however, is the Eiju-do shop, its wide doorway flanked with very large seasonal decorations of pine and bamboo, and affluent-looking customers already making their first purchases. To make the message even clearer, a prominent sign on the left advertizes Torii and his new book of prints.

73
27. JAN 1932

Season's Greetings
and
Best Wishes
for the New Year

T. Nakayama

05.011524* 02120

32126